



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة قاصدي مرباح ورقلة
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي
تخصص: لسانيات تطبيقية



عنوان الموضوع

الأخطاء الصرفية عند صحفيي النشرات الإخبارية" دراسة في ضوء منهج تحليل الأخطاء"

إشراف الأستاذ: رحمون حكيم.

إعداد الطالبتين: بن قويدر شريفة/ بن عودة عيبر.

إشكالية البحث: ما هي أهم الأخطاء الصرفية عند صحفيي النشرات الإخبارية؟ وتدرج تحت هذه الإشكالية تساؤلات فرعية هي كالاتي:

ماهي أشكال هذه الأخطاء وأنواعها؟

ماهي الآثار المترتبة عن الأخطاء الصرفية بالنسبة للمتلقي؟

ما الأساليب والطرق التي يجب نهجها لتفادي الأخطاء الصرفية؟

ملخص البحث:

تعتبر اللغة العربية كأننا تؤثر وتتأثر بمن يدور حولها وفق تغيرات المجتمع الذي تعيش فيه، لذا إن التغيير في اللغة بسبب التغيرات الحاصلة في البيئة المجتمعية أدى إلى ظهور لغة تعد جديدة نشأت على أصول اللغة العربية الفصحى بمستوياتها اللغوية مع تغيير وتطور ضمن حدود، وقد أطلق على هذه اللغة عدة اصطلاحات لعل أهمها: الفصحى المعاصرة أو العربية المعاصرة.

فأصبحت هذه الأخيرة لغة التطور العلمي ومواكبة العصر ونخص بالذكر وسائل الإعلام عامة والنشرات الإخبارية خاصة ، إذ ما تبثانه من تراكيب لغوية واصطلاحات نحوية سرعان ما تحملها الألسن فإن كانت صوابا وإن كانت خطأ شاعت هي الأخرى ولعل أهم ما يستهدف الفصحى المعاصرة من جهة الإعلام هو كثرة الأخطاء الصرفية التي تنتشر في الأوساط الإعلامية والتي بالضرورة ستؤدي إلى خلل يصيب المتلقي.

الكلمات المفتاحية:

الفصحى المعاصرة، الفصحى التراثية، العدول، لغة الصحافة، النشرات الإخبارية، تحليل الأخطاء.

فرضيات البحث:

الحرص على تكوين الصحفي تكوين جيد مما يسمح له من التمكن من ناصية اللغة.

دورات اللغة العربية لها دور كبير على استقامة اللسان في اللغة.

السماح للمذيع بتصحيح ماورد من أخطاء في النشرة الإخبارية وبذلك يمكن تدارك الخطأ قبل وصوله للمتلقي.

منهج البحث:

بناء على ما تقدم ذكره في ملخص الدراسة، فقد اعتمدنا في دراستنا منهج تحليل الأخطاء بما يخدم متطلبات الموضوع.

أسباب اختيار الموضوع:

الوقوف على أهم الأخطاء الصرفية الموجودة في الجانب المنطوق للإعلام.

ضعف التأييد اللغوية الصحيحة للإعلاميين وتخلي بعضهم عن اللغة باستخدام العامية.

محاولة التحسيس بمدى خطورة العدول في لغة الصحافة على المدى القريب والبعيد .

أهداف البحث:

تقديم حصيلة لأهم الأخطاء الصرفية التي يقع فيها الصحفيون.

توطيد العلاقة بين علم الصحافة وعلم اللغة.
معرفة مدى تناسب الجانب النطقي للجانب الكتابي.

الدراسات السابقة:

صليحة خلوفي، الأخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الإعلام، مذكرة ماجستير، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011م.

حكيم رحمون، مستويات استعمال اللغة العربية بين الواقع والبدل، مذكرة ماجستير، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011م.

نعيمة حمو، العدول النحوي في لغة الصحافة، جريدة الشروق اليومي أنموذجا، مذكرة ماجستير، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011م.

خطة البحث: الفصل الأول: مصطلحات الدراسة ومفاهيمها.

المبحث الأول: الفصحى المعاصرة وخصائصها.

ظهور الفصحى المعاصرة.

خصائص الفصحى المعاصرة.

المبحث الثاني: الأخطاء اللغوية وأنواعها.

الأخطاء اللغوية لغة واصطلاحا.

أنواع الأخطاء اللغوية.

الفصل الثاني: الجانب التطبيقي للدراسة.

منهج تحليل الأخطاء: تعريفه ومراحله وأهميته.

تحديد الأخطاء الصرفية وتفسيرها ثم تصويبها من خلال النشرات الإخبارية.

قائمة المصادر والمراجع المعتمدة في البحث:

العربية الفصحى وأصولها التراثية، عباس السوسوة، دار غريب القاهرة، مصر، دط، 2002م.

ضعف اللغة العربية في الجامعات الجزائرية، صالح بلعيد، دار هومة الجزائر، دط: 2009م.

اللغة العربية ووسائل الاتصال الحديثة، دار البداية، عمان الأردن، ط1، 2007م.

أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، عالم الكتب القاهرة، مصر، ط1، 1993م.

نظرية اللغة الثالثة دراسة في قضية اللغة العربية الوسطى، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت لبنان، ط1، 2005م.

مستويات العربية المعاصرة في مصر، السعيد محمد بدوي، دار المعارف القاهرة، مصر، دط، 2006م.

معاني الأبنية في العربية، فاضل السامرائي، دار عمار للنشر، ط2، 2007م.

الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، دار اليازودي، ط1، 2001م.